



2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa



ŠVIETIMO,
MOKSLO
IR SPORTO
MINISTERIJA



NACIONALINĖ
ŠVIETIMO
AGENTŪRA

Projektas “Skaitmeninio ugdymo turinio kūrimas ir diegimas”

Pradinis ugdymas. I užsienio kalba.

Panaudokite **galite** ir **negalite** užbaigti sakinį



Jūs _____ išmokyti kalbos, jūs _____ tik
sukurti sąlygas, kuriose ji gali būti
išmokstama.

Von Humboldt (14 September 1769 – 6 May 1859)



You cannot teach a language you can only create the conditions under which it can be learned.

Von Humboldt (14 September 1769 – 6 May 1859)

Pradinio ugdymo užsienio kalbos mokymosi tikslas

- įgalinti mokinius elementariai vartoti užsienio kalbą atliekant įvairias veiklas realaus gyvenimo situacijose bei įvairiuose kontekstuose, tobulinant kalbines komunikacines ir kitas kompetencijas.

Uždaviniai

Siekama, kad mokiniai:



- suvoktų užsienio kalbą kaip sociokultūrinės tikrovės dalį ir tarpkultūrinio bendravimo priemonę;
- suprastų sakytinius ir rašytinius tekstus, tobulindami recepcijos strategijų taikymą;
- reikštų mintis žodžiu ir raštu, taikydami produkavimo strategijas;
- bendrautų žodžiu, raštu gyvai bei virtualioje erdvėje, naudodamiesi interakcijos strategijomis;
- atpažintų skirtingas kalbas, kalbų atmainas ir kultūras, plėtodami mediacijos strategijų taikymą;
- gilindami turimas kalbos žinias, motyvuotai spręstų bendravimo metu išskylančias problemas.

Veiklos sritys

Sakytinio teksto supratimas
(klausymas)/
Sąveika ir raiška žodžiu
(kalbėjimas)/
Rašytinio teksto supratimas
(skaitymas)/
Rašytinio teksto kūrimas
(rašymas)/

Pasiekimų sritys:

kalbinės veiklos ir strategijos

Recepcija
Produkovimas
Interakcija
Mediacija

Recepcija



Sakytinio teksto supratimas (klausymas):

Instrukcijų, nurodymų, skelbimų supratimas; Pokalbio, interviu, diskusijos supratimas; Pranešimo, pasisakymo, paskaitos supratimas; Pasakojimo supratimas.

Rašytinio teksto supratimas (skaitymas):

Instrukcijų supratimas; Specifinės informacijos paieška ir atranka ; Informacinių / publicistinių tekstų (faktų, argumentų, nuomonės) supratimas; Pasakojimo supratimas.

Audiovizualinio teksto supratimas:

Vaizdo įrašų supratimas; Televizijos laidų (reklamų, naujienų, interviu) supratimas; Filmų supratimas.

Supratimo / Recepcijos strategijų taikymas:

Žodžių, sakinių reikšmės spėjimas (pagal kontekstą ar žodžių darybos principus) ; Pastraipos, teksto turinio nuspėjimas; Teksto tipo atpažinimas ir tinkamos strategijos pritaikymas

Recepcija. Pasiekimų pavyzdžiai.

PASIEKIMAI	KONCENTRAI	(1)–2 kl. Prieš-A1	3–4 kl. A1
1. SUPRATIMAS / RECEPCIJA			
1. Sakytinio teksto supratimas (klausymas)			
Instrukcijų, nurodymų, skelbimų supratimas	Supranta trumpas, paprastas žaidimų instrukcijas ir mokytojo paliepimus (pvz.: stok, uždaryk duris, paklausk) kai kalbama lėtai ir aiškiai, pasitelkiant paveikslėlius ar gestus.	Supranta trumpas, paprastas žaidimų instrukcijas ir mokytojo paliepimus, nurodymus, kai kalbama lėtai ir aiškiai. Supranta paprastas nuorodas, skaičius, kainas ir laiką skelbimuose (pvz. skelbimų lentoje, parduotuvėje, stotyje), kai kalbama lėtai ir aiškiai.	
1.1. Rašytinio teksto supratimas (skaitymas)			
Specifinės (aktualios / reikiamos / tikslinės?) informacijos paieška ir atranka		Randa ir supranta paprastą, svarbią informaciją skelbimuose, programose, lankstinukuose ir skrajutėse.	

Produkovimas



Sakytinio teksto produkavimas:

Žmonių, vietų, daiktų, veiklų, pomėgių, patirties apibūdinimas, Pasakojimas siužeto atpasakojimas, veiksmų sekos pateikimas; Faktinės informacijos pateikimas; Nuomonės, vertinimo pateikimas, paaiškinimas, pagrindimas.

Rašytinio teksto produkavimas: Žmonių, vietų, daiktų, veiklų, pomėgių, patirties apibūdinimas; Pasakojimas įvykio apibūdinimas; Faktinės informacijos pateikimas; Nuomonės, vertinimo, pateikimas, paaiškinimas, pagrindimas.

Raiškos / Produkavimo strategijų taikymas:

Sakytinio teksto planavimas, atlikimo klaidų kompensavimas; Rašytinio teksto planavimas, redagavimas.

1. RAIŠKA / PRODUKAVIMAS		
2.1. Sakytinio teksto produkavimas		
2.1.1. Žmonių, vietų, daiktų, veiklų, pomėgių, patirties apibūdinimas	Gali apibūdinti save pasakant vardą, amžių, šeimos sudėtį, žinomais žodžiais, frazėmis, sakiniais, kai gali pasiruošti iš anksto. Gali apibūdinti savo jausmus žinomais žodžiais, pasitelkiant kūno kalbą.	Geba apibūdinti save, savo veiklas ir gyvenamą vietą. Geba apibūdinti paprastus savo kasdienybės aspektus, žinomais žodžiais, frazėmis, sakiniais, kai gali pasiruošti iš anksto. Gali paruošti trumpą pristatymą apie savo aplinką, žinomais žodžiais, frazėmis, sakiniais, kai gali pasiruošti iš anksto.
2.1.2. Pasakojimas (naratyvas), siužeto atpasakojimas, veiksmų sekos pateikimas	-	Gali papasakoti trumpų sakinių seką apie savo aplinką, žinomais žodžiais, frazėmis, sakiniais, kai gali pasiruošti iš anksto.
2.1.3. Faktinės informacijos pateikimas	-	Gali apibūdinti daiktus, nusakant jo formą, spalvą, žinomais žodžiais, frazėmis, sakiniais, kai gali pasiruošti iš anksto.
2.1.4. Nuomonės, vertinimo pateikimas, paaiškinimas, pagrindimas		

Interakcija



Sakytinė interakcija (pokalbis, diskusija):

Pokalbio palaikymas, apsikeitimas informacija (klausimai, atsakymai, mandagumo frazės); Dalyvavimas neformalioje diskusijoje (apsikeitimas informacija, nuomonėmis); Bendradarbiavimas siekiant tikslo (instrukcijų, pasiūlymų, alternatyvų supratimas ir teikimas); Prekių ir paslaugų įsigijimas; Dalyvavimas pusiau oficialiame pokalbyje (konsultacija, interviu).

Rašytinė interakcija:

Susirašinėjimas (asmeninis ir oficialus) (laiškas, elektroninis laiškas, žinutė, atvirukas); Transakcinis rašymas: informacijos suteikimas raštu (žinutė, raštelis, anketa/forma).

Sakytinė ir rašytinė interakcija virtualioje erdvėje:

Dalyvavimas pokalbyje / diskusijoje virtualioje erdvėje. Apsikeitimas replikomis realiu laiku. Asmeninių įrašų bei nuorodų paskelbimas. Komentarų rašymas; Tikslinė sąveika transakcinėje ir projektinėje veikloje. Apsikeitimas informacija, patikslinimas.

3.3. Sakytinė ir rašytinė interakcija virtualioje erdvėje

3.3.2. Tikslinė sąveika transakcinėje ir projektinėje veikloje. Apsikeitimas informacija, patikslinimas.	Žaidimuose gali pasirinkti lygį, spalvą ir kt.	Gali užpildyti formą virtualioje erdvėje, pateikdami asmeninę informaciją (pvz.: vardą, adresą, telefono numerį).
---	--	---

Sąveikos / Interakcijos strategijų taikymas

Pokalbio iniciavimas, palaikymas, apibendrinimas / užbaigimas. Kalbėtojo vaidmens perėmimas ; Bendradarbiavimas pokalbio metu; Pasitikslinimas, prašymas patikslinti.

Mediacija

TARPININKAVIMAS / MEDIACIJA (ta pačia arba kita kalba)

TEKSTO MEDIACIJA

Tikslinės/ konkrečios informacijos atranka ir jos perteikimas; Grafikų/ paveikslėlių paaiškinimas, apibūdinimas ir kt.; Detalus teksto analizavimas ir jo apdorojimas (pvz.: santrauka); Pranešimų konspektavimas; Tekstų analizavimas, vertinimas ir pirminė reakcija (įskaitant grožinę literatūrą).

4.1.1. Tikslinės/ konkrečios informacijos atranka ir jos perteikimas.	Parodo ženklais ar pasako žodžiu trumpus nurodymus, susijusius su vieta ir laiku, kai jie kartojami lėtai ir aiškiai. Parodo ženklais ar pasako žodžiu nesudėtingą informaciją (pav., kainas ir skaičius), kuri pateikta paprastuose, trumpuose bei papildytuose iliustracijomis tekstuose. Parašo vardus, skaičius, kainas ar kitą paprastą informaciją, kuri pateikta nesudėtinga kalba ir papildyta iliustracijomis.	Parodo ženklais ar perteikia žodžiu paprastą ir lengvai surandamą informaciją apie laikus ir vietas, kai ji būna pateikta trumpuose bei paprastuose sakiniuose. Parašo vardus, skaičius, kainas ir labai paprastą informaciją, kai tariama bei kartojama lėtai ir aiškiai.
---	---	---

BENDRADARBIAVIMAS IR VADOVAVIMAS GRUPEI, KURIANT BENDRĄ SUPRATIMĄ

BENDRAVIMO PROCESO MEDIACIJA

TARPININKAVIMO / MEDIACIJOS STRATEGIJŲ TAIKYMAS (NAUJŲ MINČIŲ PAAIŠKINIMO IR TEKSTO SUPAPRASTINIMO STRATEGIJOS)

B. KALBINIAI IŠTEKLIAI IR JŲ TAIKYMAS

5. KALBOS VARTOJIMO TIKSLAI IR KONTEKSTAI

5.1. Komunikacinės intencijos / Kalbos funkcijos ir jų raiška

5.2. Kalbos vartojimo sritys, situacijos

5.3. Temos, potemės, konkrečiosios sąvokos

5.4. Sociokultūrinė ir daugiakultūrė kompetencijos

6. KOMUNIKACINĖ KOMPETENCIJA

6.1. Lingvistinės kompetencijos (leksinė, gramatinė, fonologinė, ortografinė)

6.2. Sociolingvistinė kompetencija (registas, mandagumas)

6.3. Pragmatinės kompetencijos (diskurso, funkcinė)

7. SĄVOKOS

7.1. Konkrečiosios sąvokos ir jų raiška

7.2. Abstrakčiosios sąvokos ir jų raiška

7.3. Kalbos pažinimo / Kalbotyros sąvokos ir terminai

Kompetencijos pavadinimas	Kompetencijos raiška per užsienio kalbos dalyką pradinio ugdymo pakopoje
Pažinimo kompetencija	- Sieja kalbos garsus su raidėmis. Skiria mažąsias ir didžiąsias raides. - Sparčiai plečiasi žodynas. Žodynas darosi mažiau priklausomas nuo tiesioginės patirties. - Įvyksta kopijavimo gebėjimų raidos šuolis (kopijuoja pagal pavyzdį). ...
Socialinė, emocinė ir sveikos gyvensenos kompetencija	- Atpažįsta ir įvardija emocijas. - Pasako, kas patinka, nepatinka, apibūdina norus pomėgius, ką moka ir ko nemoka. - Pasako, ką nori išmokti daryti geriau ir vertina savo tikslo siekimo pažangą. ...
Kūrybiškumo kompetencija	- Paskatintas svarsto, ką norėtų sužinoti, tyrinėti, išbandyti. - Padedamas renka kūrybai reikalingą informaciją pasirinktu būdu iš nurodytų šaltinių ir artimiausios socialinės aplinkos. - Paskatintas pasitelkia vaizduotę tam, kad pasiūlytų kūrybinę idėją. ...
Pilietiškumo kompetencija	- Įvardija Lietuvos valstybės simbolius (herbas, vėliava, himnas). - Gerbia valstybės simbolius ir švenčia valstybines šventes. - Kartu su mokytojais dalyvauja pilietinėse veiklose. ...
Kultūrinė kompetencija	- Mokosi atpažinti ir stebėti kultūros kūrinius artimiausioje aplinkoje. - Susipažįsta su Lietuvos kultūros tradicijomis, papročiais. - Susipažįsta su kitų šalių kultūrinėmis tradicijomis. ...
Komunikavimo kompetencija	- Naudoja mokytojo rekomenduojamas kalbines ir vizualias raiškos priemones. - Pasirenka artimoje aplinkoje esančias komunikavimo priemones. - Komunikuodamas išlaiko dėmesį, išklauso pašnekovą, tinkamai reaguoja. ...

“My tastes are simple: I am easily satisfied with the best.”



Winston S. Churchill